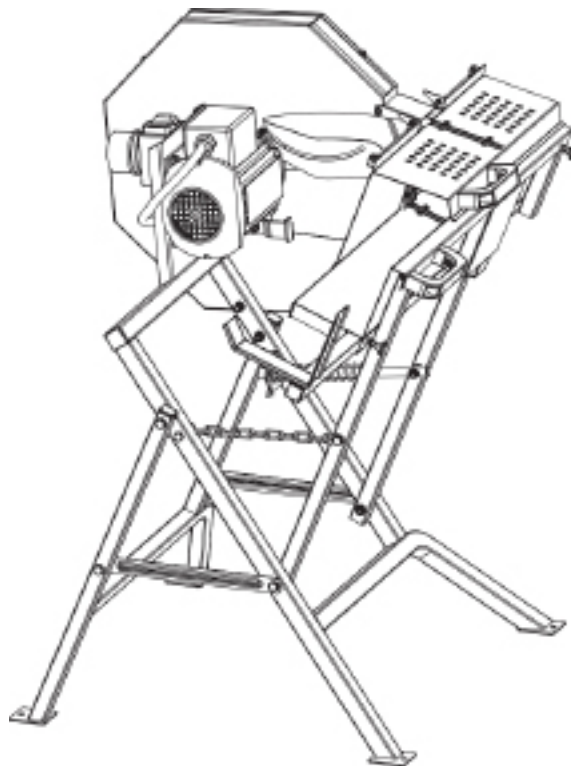




BLUEBIRD INDUSTRIES



Tischsäge Bedienungsanleitung

MODELL: Tischsäge 140 mm

SERIENNUMMER:

Sowohl das Modell als auch die Seriennummer sind auf dem Etikett zu finden.
Sie sollten beide an einem sicheren Ort für die zukünftige Verwendung notieren.

ZU IHRER SICHERHEIT
LESEN UND VERSTEHEN SIE DAS GESAMTE HANDBUCH VOR
DER INBETRIEBNAHME DER MASCHINE

INHALTSVERZEICHNIS

Einleitung	2
Technische Daten	2
Symbole	3
Sicherheit	4
Gelieferte Inhalte	6
Montage	7
Kennen Sie Ihre Maschine	11
Eigenschaften und Bedienelemente	11
Vorgänge	12
Wartung	13
Lagerung	14
Schaltplan	15
Fehlerbehebung	15

EINFÜHRUNG

Die neue Tischsäge wird Ihre Erwartungen erfüllen. Sie wurde nach strengen Qualitätsstandards hergestellt, um höchste Leistungsanforderungen zu erfüllen. Sie werden feststellen, dass sie einfach und sicher zu bedienen ist und Ihnen bei entsprechender Pflege viele Jahre zuverlässigen Dienst leisten wird.



Lesen Sie das gesamte Handbuch sorgfältig durch des Bedieners, bevor Sie die Maschine verwenden. Besondere Aufmerksamkeit ist zu schenken den Vorsichtsmaßnahmen und Warnhinweisen.

ANWENDUNGSBEDINGUNGEN

Die Tischsäge ist für den Betrieb bei Umgebungstemperaturen zwischen +5°C und 40°C und für die Installation in Höhenlagen bis maximal 1000 m ausgelegt. Die Umgebungsfeuchtigkeit sollte bei 40°C unter 50% liegen. Sie kann bei Umgebungstemperaturen zwischen -25°C und 55°C gelagert oder transportiert werden.

Technische Daten

Modell	TISCHSÄGE 140mm	
Motor	230VAC 50Hz	
Leistung	2200W S2 15min*	
Kurzschlussstrom	1 kA	
Schutzart	IP 54	
Sägeblattgröße	Ø 405 × Ø 30 mm	
Anzahl der Zähne	32	
Kapazität der Schnittleistung	Durchmesser	140 mm
	Länge	300-1000 mm
Sägeblattgeschwindigkeit	2800 / min	
Gewicht	36.3 kg	
Schalldruckpegel (LpA)	101 dB(A) k=4 dB(A)	
Schallleistungspegel (LwA)	115 dB(A) k=4 dB(A)	

*** S2 15 Minuten, Betrieb mit begrenzter Zeit. Nach einem Dauerbetrieb von 15 Minuten stoppt die Bohrmaschine, bis die Temperatur weniger als 2 K (2 °C) von der Umgebungstemperatur abweicht.**

Die angegebenen Werte sind Emissionspegel und stellen nicht unbedingt sichere Arbeitspegel dar. Obwohl es eine Korrelation zwischen Emissions- und Expositionspegeln gibt, kann diese nicht zuverlässig zur Bestimmung weiterer erforderlicher Schutzmaßnahmen herangezogen werden. Faktoren, die den tatsächlichen Expositionspegel der Belegschaft beeinflussen, umfassen die Eigenschaften des Arbeitsplatzes, andere Lärmquellen usw., d.h. die Anzahl der Maschinen und anderer angrenzender Prozesse. Auch der zulässige Expositionspegel kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Diese Informationen ermöglichen es dem Maschinenbenutzer jedoch, eine bessere Einschätzung der Gefahr und des Risikos vorzunehmen.

Elektrische Anforderungen

Schließen Sie die Hauptkabel an eine Standard-Stromversorgung von 220V~240V (49Hz~51Hz) an, die mit Unterspannungs-, Überspannungs-, Überstrom- und Fehlerstromschutzschaltern (RCD) mit einem maximalen Nennfehlerstrom von 0,03 A ausgestattet ist.

RECYCLING UND ENTSORGUNG



Dieses Zeichen zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um Schäden an Umwelt oder menschlicher Gesundheit durch unsachgemäße Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie diese verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden oder Händler für Hinweise zum umweltgerechten Recycling.

SYMBOLERKLÄRUNG

Das Typenschild an Ihrer Maschine kann Symbole anzeigen. Diese stehen für wichtige Produktinformationen oder Anweisungen zur Verwendung.



Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

Achtung! Tragen Sie Gehörschutz. Lärmeinwirkung kann das Gehör schädigen.



Achtung! Schutzbrille tragen. Funken, die während der Arbeit entstehen, oder vom Gerät ausgestoßene Splitter, Späne und Staub können zum Verlust des Sehvermögens führen.



Schutzhandschuhe tragen.



Tragen Sie Sicherheitsschuhe.



Schutzkleidung tragen.



Achtung! Tragen Sie eine Atemschutzmaske.

Gesundheitsschädlicher Staub kann beim Arbeiten mit Holz und anderen Materialien entstehen. Verwenden Sie das Gerät niemals zur Bearbeitung von Materialien, die Asbest enthalten!



Es ist verboten, Schutzvorrichtungen und Sicherheitseinrichtungen zu entfernen oder zu manipulieren.



Achtung! Verletzungsgefahr! Halten Sie die Hände von der Sägeblatt fern.



Ziehen Sie vor Reparatur-, Reinigungs- und Wartungsarbeiten an der Maschine zuerst den Netzstecker!



Halten Sie Kinder und Zuschauer fern.

Verstehen Sie Ihre Tischkreissäge

Lesen und verstehen Sie die Bedienungsanleitung und die an der Maschine angebrachten Etiketten. Lernen Sie die Anwendung und die Grenzen sowie die spezifischen Gefahren, die damit verbunden sind.

Drogen, Alkohol und Medikamente

Verwenden Sie den Säge Tisch nicht, wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen, die Ihre Fähigkeit zur ordnungsgemäßen Bedienung beeinträchtigen könnten.

Gefährliche Bedingungen vermeiden

Verwenden Sie den Säge Tisch immer auf trockenem, festem und ebenem Untergrund. Verwenden Sie die Maschine niemals auf rutschigen, nassen, schlammigen oder vereisten Oberflächen. Der gewählte Standort muss frei von hohem Gras, Gestrüpp oder anderen Störungen sein. Es sollte ausreichend Platz für die Handhabung vorhanden sein, damit der Bediener aufmerksam bleiben kann. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordentliche Bereiche führen zu Verletzungen. Um Stolpern zu vermeiden, lassen Sie keine Werkzeuge, Stämme oder andere Teile im Arbeitsbereich liegen. Verwenden Sie die Maschine nicht in nassen oder feuchten Bereichen und setzen Sie sie nicht dem Regen aus. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen Dämpfe von Farben, Lösungsmitteln oder brennbaren Flüssigkeiten eine potenzielle Gefahr darstellen.

Überprüfen Sie Ihren Säge Tisch

Überprüfen Sie den Säge Tisch, bevor Sie ihn einschalten. Halten Sie die Schutzvorrichtungen in Position und funktionsfähig. Verwenden Sie ordnungsgemäß scharfe Klingen. Stellen Sie sicher, dass an der Maschine nur Klingen verwendet werden, die der Norm EN847-1:2005 entsprechen. Gewöhnen Sie sich an, zu überprüfen, dass Schlüssel und Einstellschlüssel aus dem Werkzeugbereich entfernt wurden, bevor Sie das Gerät einschalten. Ersetzen Sie beschädigte, fehlende oder defekte Teile, bevor Sie das Gerät verwenden. Stellen Sie sicher, dass alle Muttern, Bolzen, Schrauben usw. fest angezogen sind. Verwenden Sie die Maschine niemals, wenn sie reparaturbedürftig oder in einem schlechten mechanischen Zustand ist.

Angemessene Kleidung tragen

Tragen Sie keine weite Kleidung, Handschuhe, Krawatten oder Schmuck (Ringe, Armbanduhren). Sie können von beweglichen Teilen erfasst werden. Es werden elektrisch nicht leitende Schutzhandschuhe und rutschfeste Schuhe während der Arbeit empfohlen. Tragen Sie eine Schutzhaube für die Haare, um lange Haare zusammenzuhalten und zu verhindern, dass sie sich in Maschinen verfangen.

Schützen Sie Augen und Gesicht

Jede Tischkreissäge kann Fremdkörper in die Augen schleudern. Dies kann zu dauerhaften Augenschäden führen. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Normale Brillen haben nur stoßfeste Gläser. Sie sind keine Schutzbrillen. Verwenden Sie auch eine Gesichts- oder Staubmaske, wenn der Schneidvorgang staubig ist.

Verlängerungskabel

Unsachgemäßer Gebrauch von Verlängerungskabeln kann zu einem ineffizienten Betrieb der Tischkreissäge führen, was zu Überhitzung führen kann. Stellen Sie sicher, dass das Verlängerungskabel nicht länger als 10 m ist und der Querschnitt nicht weniger als 2,5 mm² beträgt, um einen ausreichenden Stromfluss zum Motor zu gewährleisten. Vermeiden Sie die Verwendung von losen und nicht ausreichend isolierten Verbindungen. Die Verbindungen müssen aus geschütztem Material bestehen, das für den Außeneinsatz geeignet ist.

Direkte und indirekte Stromschläge vermeiden

Stellen Sie sicher, dass der Stromkreis ausreichend geschützt ist und der Leistung, Spannung und Frequenz des Motors entspricht. Stellen Sie sicher, dass eine Erdung und ein vorgeschalteter Fehlerstromschutzschalter vorhanden sind. Den Säge Tisch befestigen. Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen vermeiden: Rohre, Heizkörper, Herde und Kühlschrankschrankbehälter. Öffnen Sie niemals den Schalter oder das Steckdosen-Gehäuse. Wenden Sie sich bei Bedarf an einen qualifizierten Elektriker. Stellen Sie sicher, dass Ihre Finger beim Anschließen oder Abziehen der Maschine nicht die Metallstifte des Steckers berühren.

Halten Sie Zuschauer fern

Erlauben Sie nur einer Person, den Sägetisch zu beladen und zu bedienen. Halten Sie Unbeteiligte, einschließlich Besucher, Kinder und Haustiere, stets vom Arbeitsbereich fern, insbesondere wenn die Maschine in Betrieb ist. Nur der Bediener darf sich in der Nähe der Maschine und nur im im Handbuch vorgeschriebenen sicheren Arbeitsbereich aufhalten. Verwenden Sie niemals eine andere Person, um Ihnen beim Entfernen eines blockierten Stammes zu helfen. Niemand unter 16 Jahren sollte berechtigt sein, den Sägetisch zu benutzen. Jede Person unter 18 Jahren sollte die notwendige Ausbildung und die Fähigkeiten haben, um die Aufgaben korrekt und sicher auszuführen, und sollte stets unter der Aufsicht eines Erwachsenen stehen.

Überprüfen Sie den Stamm

Versuchen Sie niemals, Stämme zu schneiden, die Nägel, Draht oder Schmutz enthalten. Die Äste müssen bündig mit dem Stamm abgeschnitten werden.

Übertreiben Sie nicht

Behalten Sie immer einen sicheren Stand und das Gleichgewicht. Steigen Sie niemals auf den Sägetisch. Schwere Verletzungen können auftreten, wenn das Gerät umkippt oder Sie versehentlich mit den Schneidwerkzeugen in Kontakt kommen. Lagern Sie nichts auf oder in der Nähe des Sägetischs, wo jemand auf das Gerät steigen könnte, um es zu erreichen.

Vermeiden Sie Verletzungen durch unerwartete Unfälle

Versuchen Sie nicht, Stämme zu be- oder entladen, bevor die Säge vollständig zum Stillstand gekommen ist. Verzichten Sie darauf, während des Betriebs der Maschine geschnittene Teile oder andere Werkstücke aus dem Schneidbereich zu entfernen, außer mit einem Stock. Halten Sie Ihre Hände von allen beweglichen Teilen fern. Verwenden Sie niemals eine beschädigte oder fallengelassene Klinge. Greifen Sie während des Betriebs der Fräse nicht mit beiden Händen zur Klinge. Stehen Sie nicht und halten Sie keinen Körperteil in der Linie des Sägeblatts. Vermeiden Sie unbequeme Schneidvorgänge und Handpositionen, bei denen ein plötzliches Abrutschen eine Bewegung der Hand verursachen könnte

in das Sägeblatt. Teilen Sie die Stämme niemals so, dass Sie die Maschine erreichen müssen. Verwenden Sie nur die Hände, um den Steuergriff zu betätigen. Benutzen Sie niemals den Fuß, das Knie oder irgendeinen anderen Körperteil. Versuchen Sie niemals, ein feststeckendes Sägeblatt zu lösen, ohne vorher die Maschine auszuschalten.

Zwingen Sie das Werkzeug nicht

Es wird eine bessere und sicherere Arbeit in seinem vorgesehenen Tempo leisten. Verwenden Sie die Säge nicht für einen Zweck, für den sie nicht vorgesehen ist. Verändern Sie den Sägetisch unter keinen Umständen. Dieses Gerät wurde dafür entwickelt, gemäß der Gebrauchsanweisung verwendet zu werden. Die Veränderung des Geräts oder die Nutzung des Geräts in einer Weise, die seine Konstruktionsfähigkeiten umgeht, kann schwere oder tödliche Verletzungen verursachen und die Garantie ungültig machen. Versuchen Sie niemals, Stämme zu schneiden, die größer sind als in der Spezifikationstabelle angegeben. Dies könnte gefährlich sein und die Maschine beschädigen.

Lassen Sie das Werkzeug niemals unbeaufsichtigt laufen

Verlassen Sie das Werkzeug nicht, bevor es vollständig zum Stillstand gekommen ist.

Stromversorgung trennen

Trennen Sie die Stromversorgung, wenn das Gerät nicht verwendet wird, vor dem Einstellen, dem Wechseln von Teilen oder dem Reinigen der Tischsäge. Lesen Sie vor Wartungsarbeiten das technische Handbuch.

Pflegen Sie die Tischsäge sorgfältig

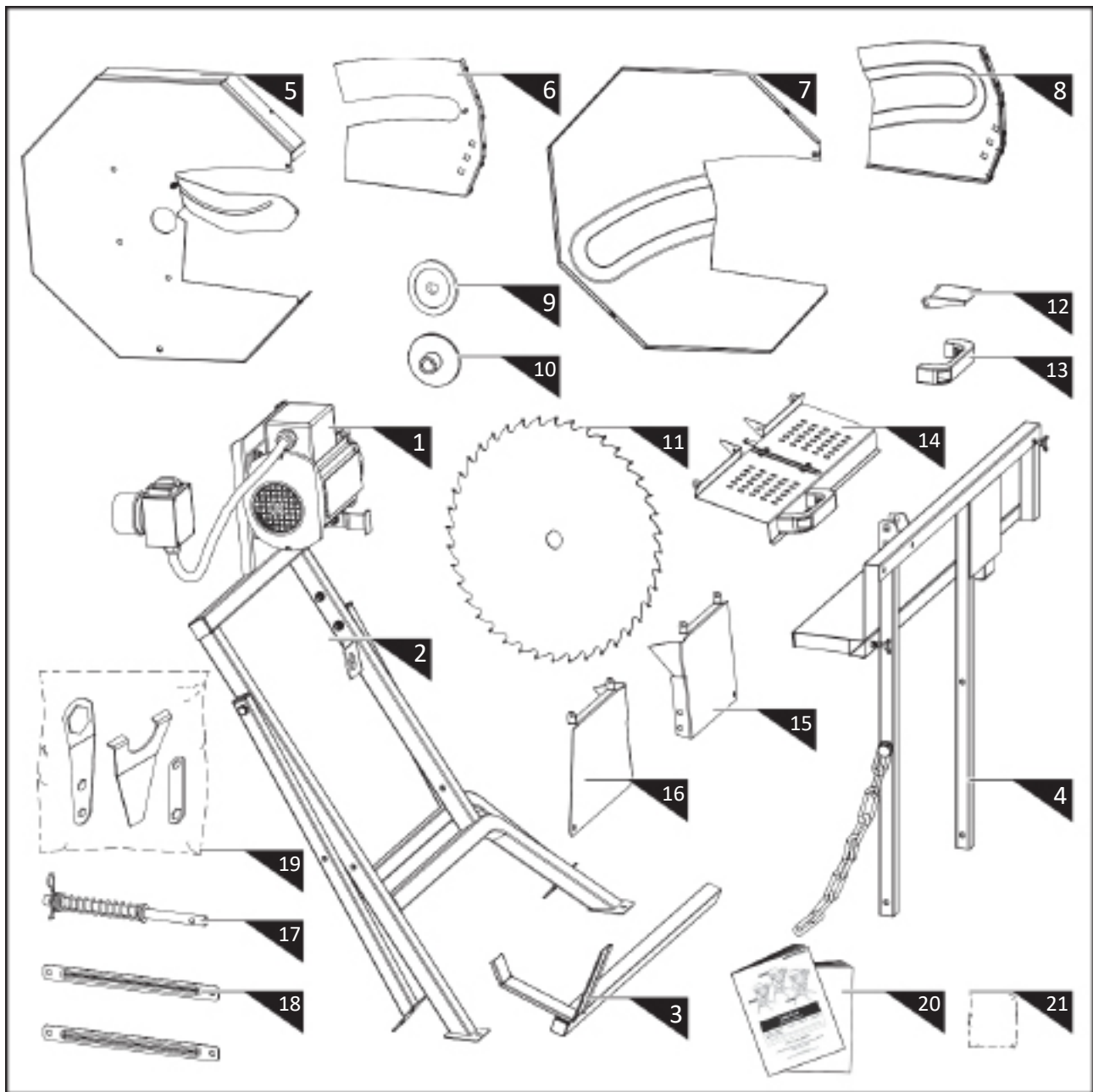
Reinigen Sie das Gerät immer nach jedem Gebrauch. Halten Sie die Maschine sauber für bessere und sicherere Leistung. Befolgen Sie die Anweisungen zur Schmierung. Die Steuergriffe und der Netzschalter müssen jederzeit sauber, trocken und frei von Öl und Fett gehalten werden.

Machen Sie die Werkstatt kindersicher

Sichern Sie die Werkstatt. Bewahren Sie die Tischsäge außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen, die nicht qualifiziert sind, sie zu benutzen, auf.

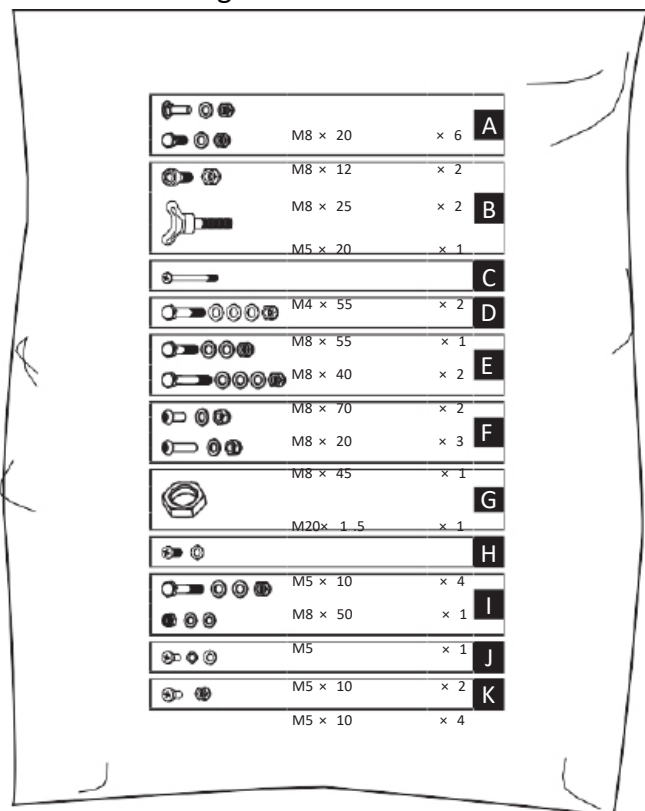
MITGELIEFERTE INHALTE

Die Tischsäge wird teilweise vormontiert und in einem sorgfältig verpackten Karton geliefert. Nachdem alle Teile aus dem Karton entnommen wurden, sollten Sie Folgendes haben:



- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1. Motor | 8. Sägeblattschutz 1 |
| 2. Rahmen | 9. Vordere Sägeblattflansch |
| 3. Stammwagenverlängerung | 10. Hintere Sägeblattflansch |
| 4. Stammwagen | 11. Sägeblatt |
| 5. Innere Sägeblattabdeckung | 12. Begrenzungsplatte |
| 6. Sägeblattschutz 2 | 13. Griff |
| 7. Äußere Sägeblattabdeckung | 14. Obere Schutzvorrichtung |

15. Hintere Platte 1
16. Hintere Platte 2
17. Führungsrohr mit Rückholfeder
18. Seitenplatten (× 2)
19. Schlüssel
20. Bedienungsanleitung
21. Beutel mit folgendem Inhalt:



MONTAGE

Diese Tischsäge wurde werkseitig teilweise vormontiert. Um Ihre Maschine zusammenzubauen, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen.

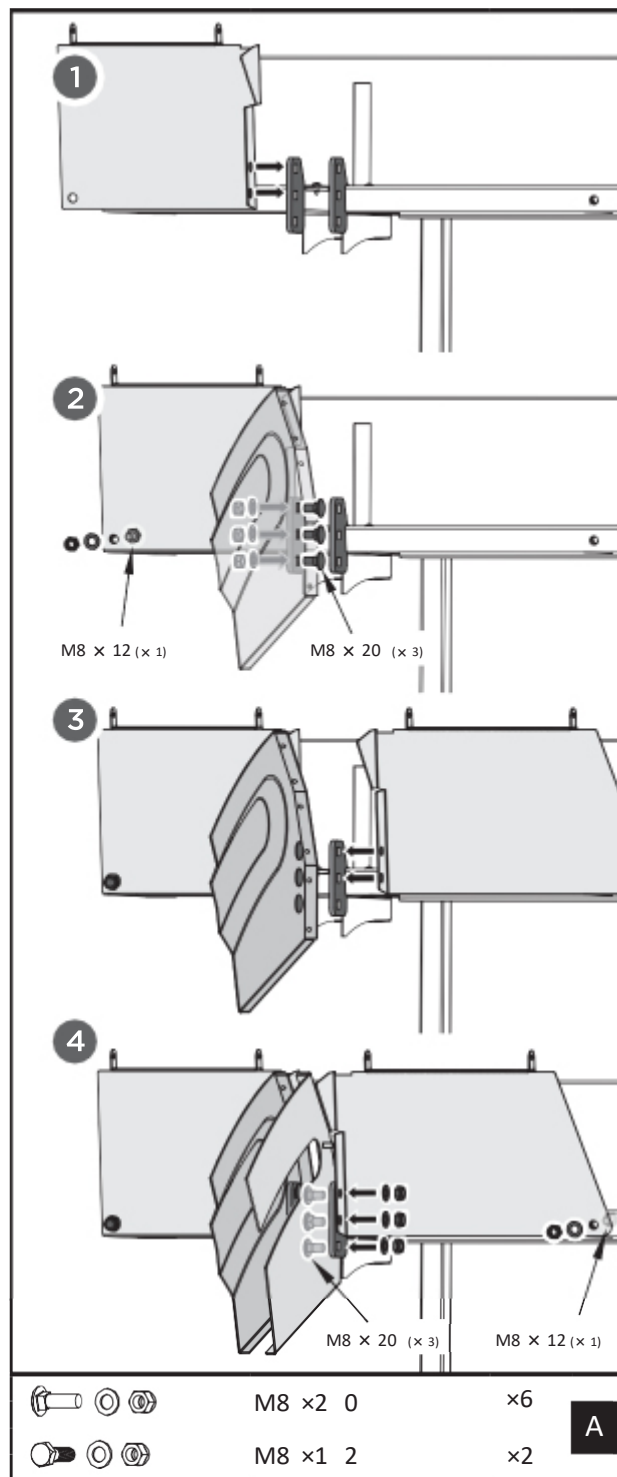
Sägeblattschutzvorrichtungen

Bringen Sie die hintere Platte 1 an der Außenseite des Verbindungsteils am Stammwagen an und richten Sie deren zwei Löcher mit den beiden oberen Löchern des Verbindungsteils aus, wie in Abb. A, Abbildung 1.

Befestigen Sie die hintere Platte 1 mit einer M8×12-Schraube, einer flachen Unterlegscheibe und einer Mutter am Tisch, wie in Abb. A, Abbildung 2.

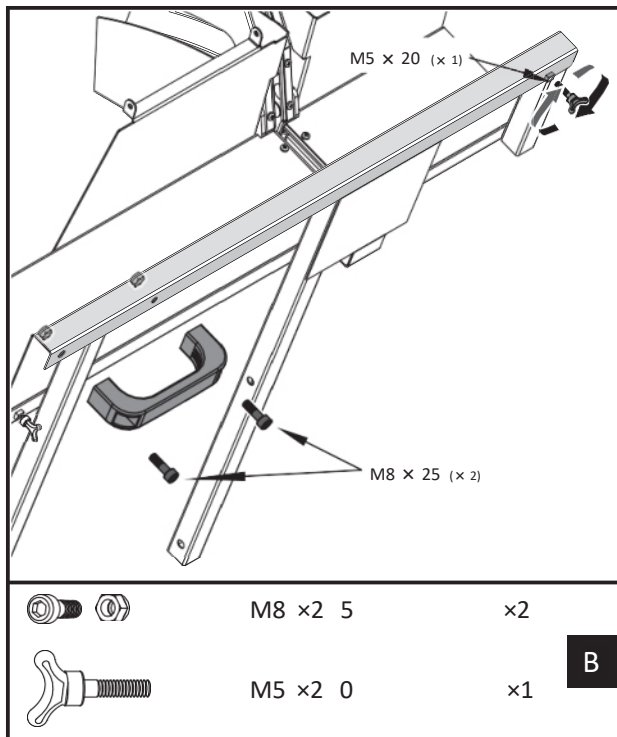
Bringen Sie den Sägeblattschutz 1 an der Innenseite desselben Verbindungsteils an, richten Sie die Löcher aus und schrauben Sie den Sägeblattschutz 1 fest, indem Sie das Teil und die hintere Platte 1 mit drei M8×20-Schrauben, Unterlegscheiben und Muttern verbinden.

Wiederholen Sie die gleichen Montageschritte auf der anderen Seite für die hintere Platte 2 und den Sägeblattschutz 2, wie in Abb. A, Abbildungen 3 und 4.



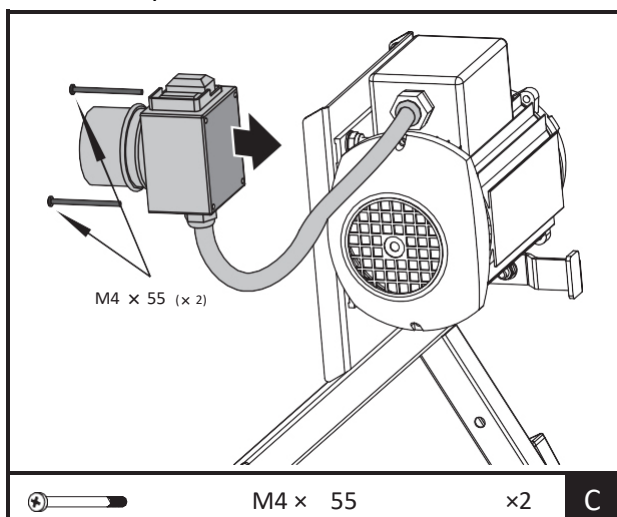
Griff

Befestigen Sie den Griff an der Rückseite des Stammwagens. Befestigen Sie ihn mit zwei M8×25-Schrauben und Sicherungsmuttern wie in Abb. B. Drehen Sie die M5×20-Schraube in das Loch in der rechten oberen Ecke ein.



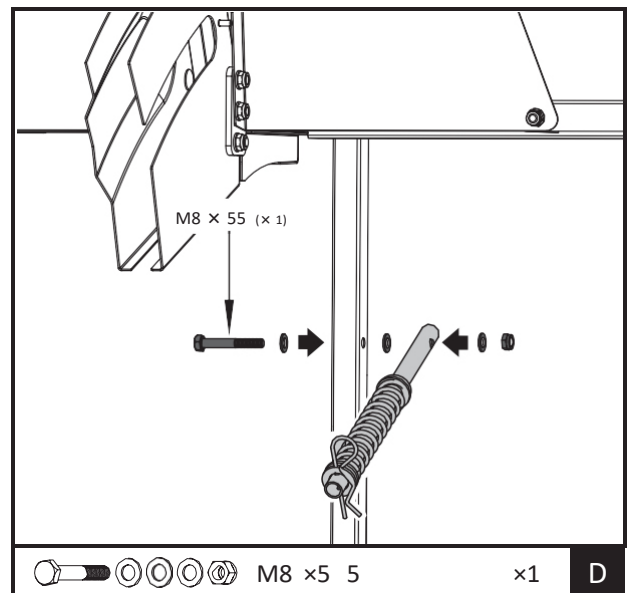
Ein/Aus-Schalter

Befestigen Sie den Schalter mit M4×55-Schrauben an der Motorplatte wie in Abb. C.



Rückholfeder

Befestigen Sie ein Ende des Führungsschlauchs mit Rückholfeder an das linke Bein mit M8x55-Schrauben, Unterlegscheiben und Mutter wie in Abb. D.

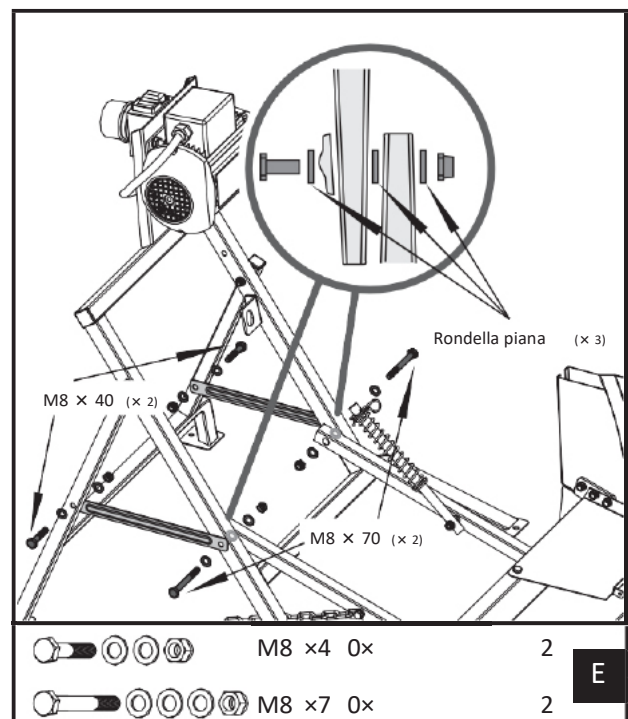


Verbindung von Stammwagen und Rahmen

Legen Sie den Stammwagen mit den Beinen innerhalb des Rahmens auf den Boden und platzieren Sie ein Ende der Seitenplatte außen, wie in Abb. E gezeigt.

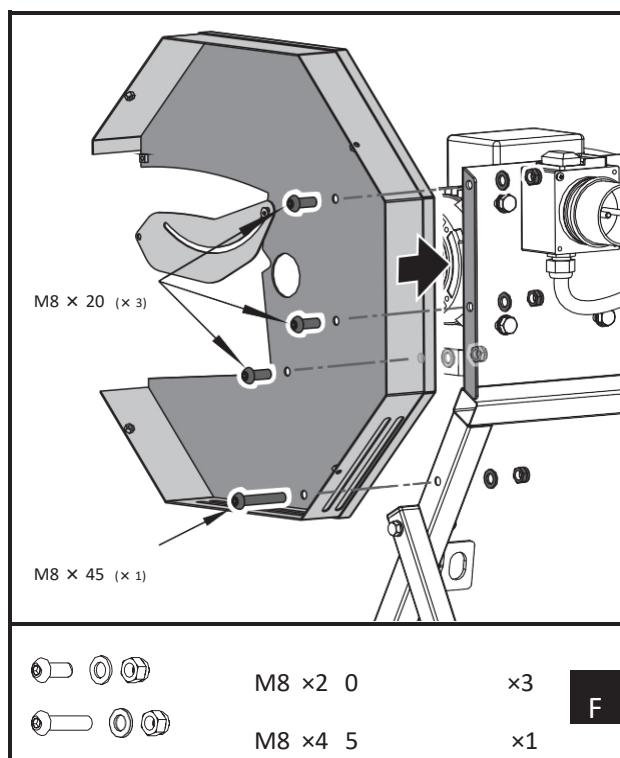
Befestigen Sie sie mit M8×40-Schrauben, Unterlegscheiben und Sicherungsmuttern auf beiden Seiten zusammen.

Befestigen Sie das andere Ende der Seitenplatte von der Innenseite des Rahmens mit M8×70-Schrauben, Unterlegscheiben und Sicherungsmuttern auf beiden Seiten.



Innerer Sägeblattdeckel

Schieben Sie die Welle durch das mittlere Loch des inneren Sägeblattdeckels und richten Sie die anderen Löcher mit denen an der Motorplatte aus, wie in Abb. F. Befestigen Sie ihn mit drei M8×20-Schrauben, Unterlegscheiben und Sicherungsmuttern an der Oberseite und einer M8×45-Schraube, Unterlegscheibe und Sicherungsmutter an der Unterseite.



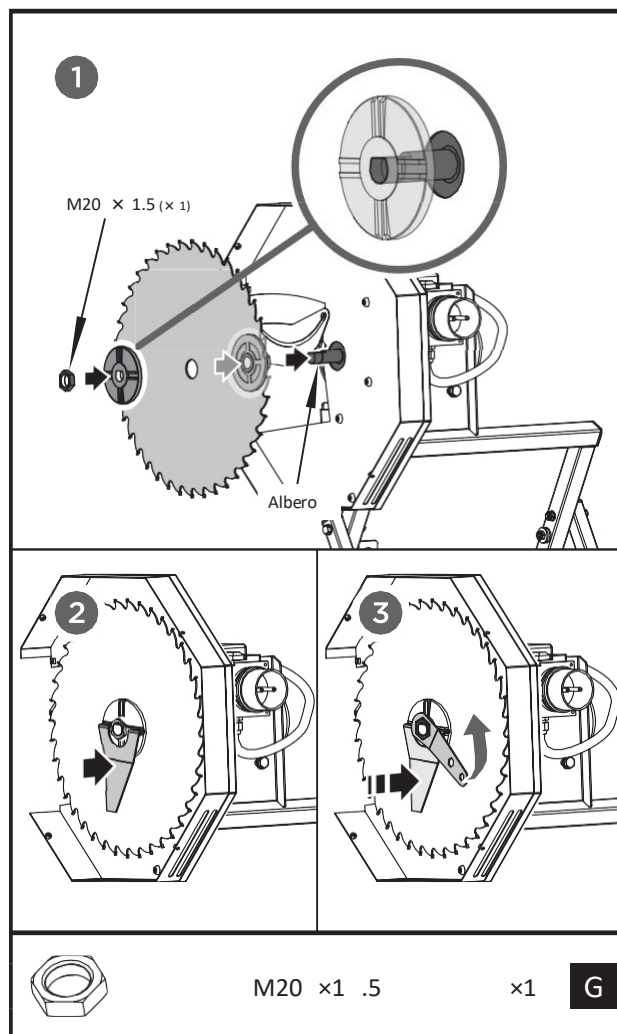
Klinge

Schieben Sie die hintere Sägeblattflansch auf die Motorwelle. Setzen Sie das Sägeblatt zusammen mit dem vorderen Spannflansch auf den hinteren Flansch und befestigen Sie es mit der M20×1.5-Mutter wie in Abb. G, Abbildung 1.

Achtung! Der Pfeil auf dem Sägeblatt muss in Richtung der Bedienerseite zeigen!

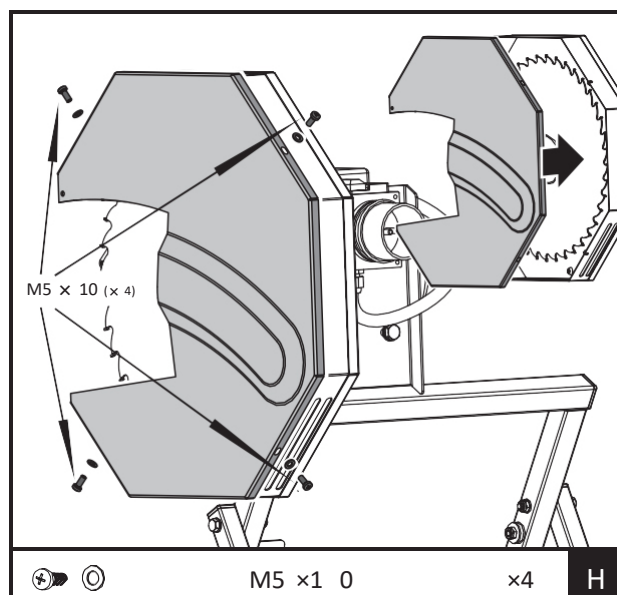
Ziehen Sie die Mutter mit dem Sägeblattschlüssel fest, während Sie den vorderen Spannflansch mit dem Frontschlüssel gegenhalten, wie in Abb. G, Abbildungen 2 und 3.

Hinweis! Bewahren Sie die beiden Spezialschlüssel ordnungsgemäß auf.



Äußerer Sägeblattdeckel

Ziehen Sie den äußeren Sägeblattdeckel mit vier M5×10-Kreuzschlitzschrauben und flachen Unterlegscheiben am inneren Deckel fest, wie in Abb. H.

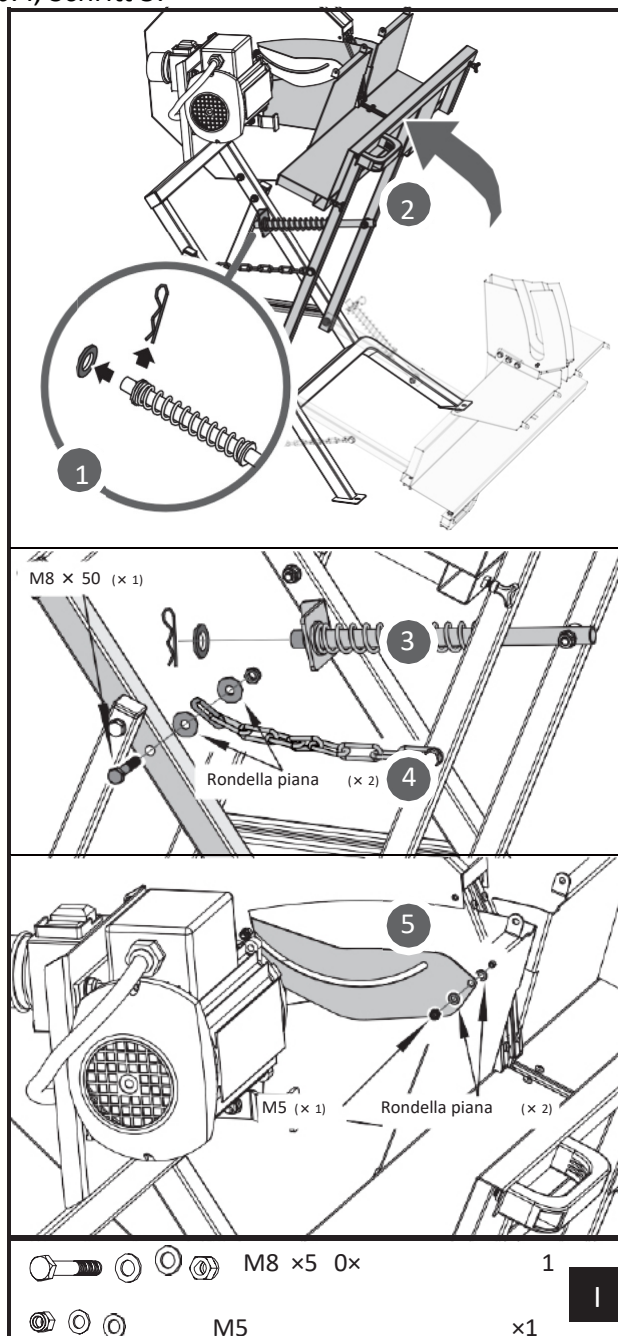


Rückholfeder und Befestigungskette

Nehmen Sie den Bolzen und die Unterlegscheibe aus dem Führungsschlauch mit Feder wie in Abb. I, Schritt 1. Schieben Sie den Stammwagen zum Rahmen, bis das offene Ende des Führungsschlauchs in das Eckteil am Rahmen eingesetzt ist, wie in Abb. I, Schritt 2. Befestigen Sie das Rohr mit der Unterlegscheibe und dem Splint wie in Abb. I, Schritt 3. Befestigen Sie das offene Ende der Kette am Rahmen auf der linken Seite mit einer M8×50-Schraube, zwei Unterlegscheiben und einer Mutter wie in Abb. I, Schritt 4.

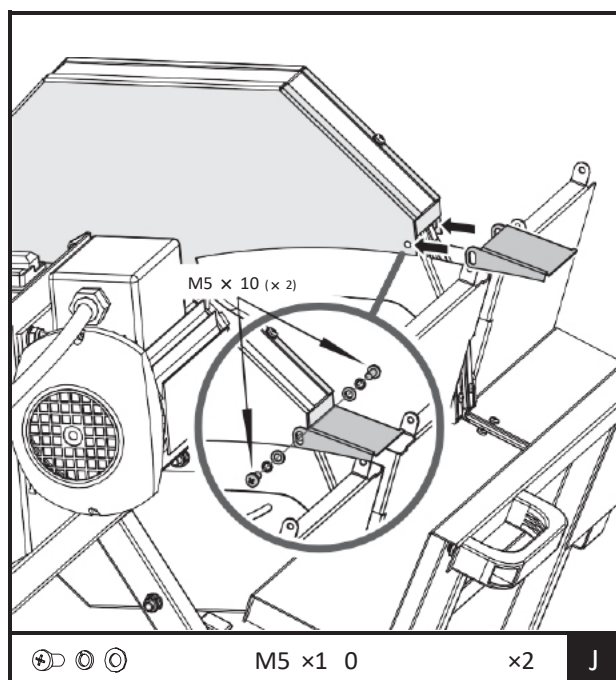
Schutz für inneren Sägeblattdeckel

Montieren Sie den Schutz des inneren Sägeblattdeckels auf den Sägeblattschutz mit einer M5-Mutter und zwei flachen Unterlegscheiben wie in Abb. I, Schritt 5.



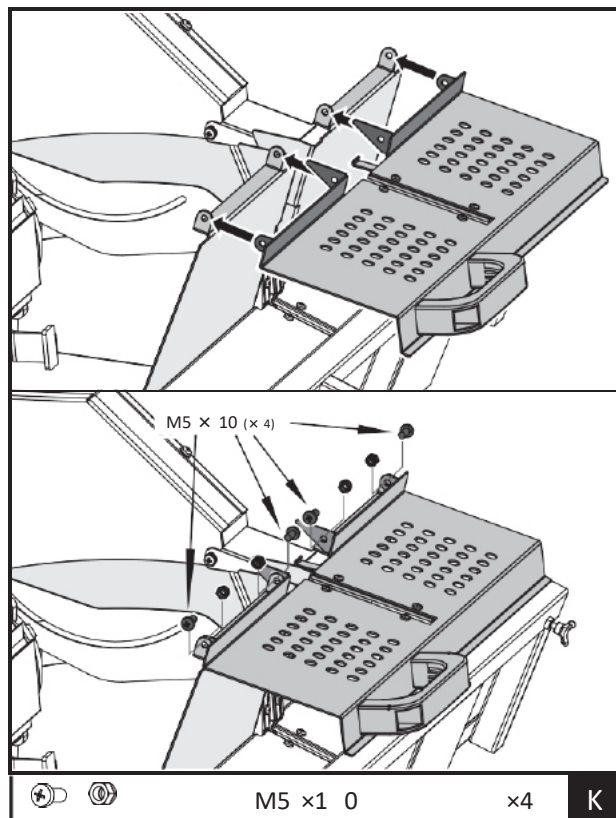
Begrenzungsplatte

Montieren Sie die Begrenzungsplatte und befestigen Sie sie mit zwei M5×10-Schrauben und Unterlegscheiben wie in Abb. J.



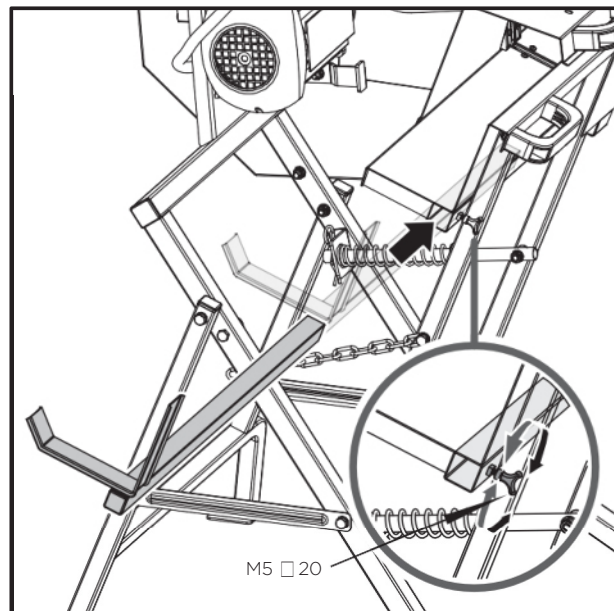
Obere Schutzvorrichtung

Montieren Sie die obere Schutzvorrichtung mit vier M5×10-Schrauben und Sicherungsmuttern wie in Abb. K.

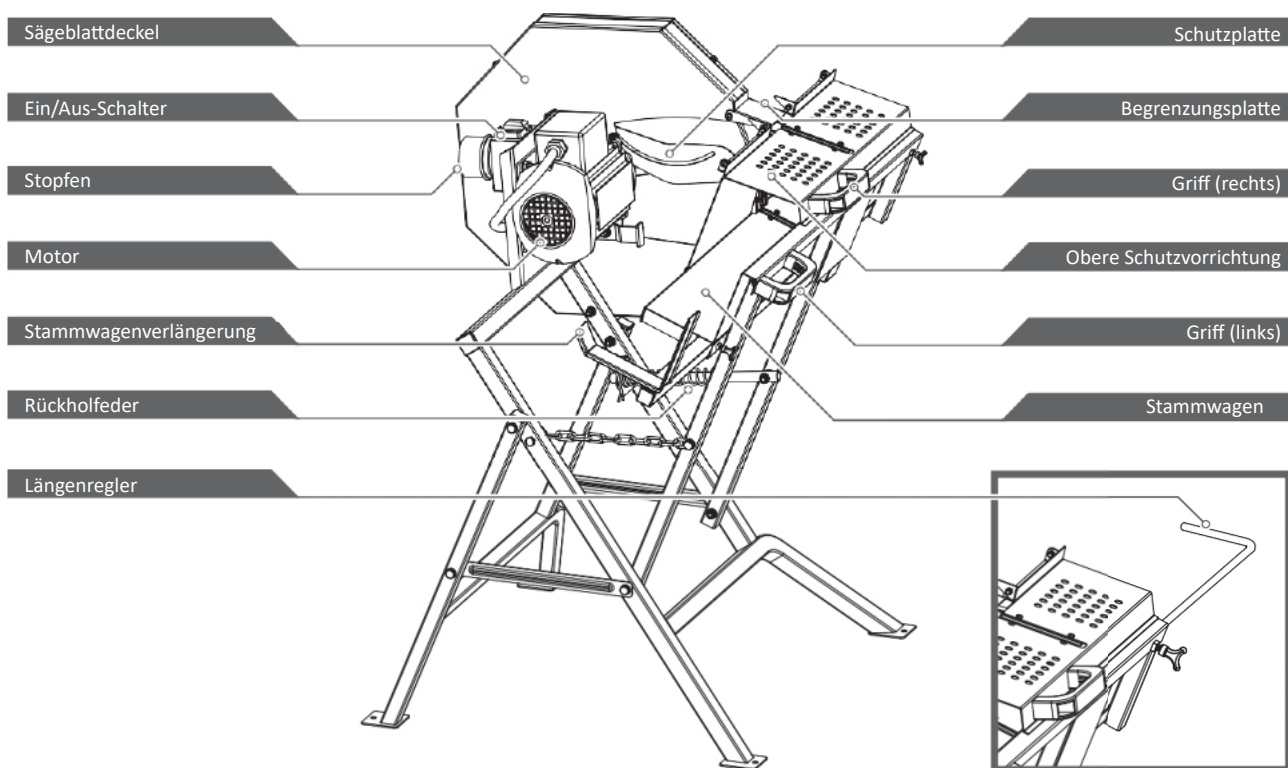


Stammwagenverlängerung

Lösen Sie die M5×20-Schraube an der Rückseite des Stammwagens, bis die Wagenverlängerung in die Öffnung eingesetzt werden kann. Schieben Sie die Wagenverlängerung in die Führung und richten Sie sie korrekt aus. Dann mit der Schraube festziehen.



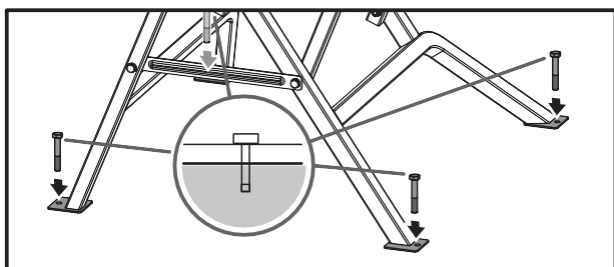
KENNEN SIE IHRE MASCHINE Funktionen und Bedienelemente



Vorgänge

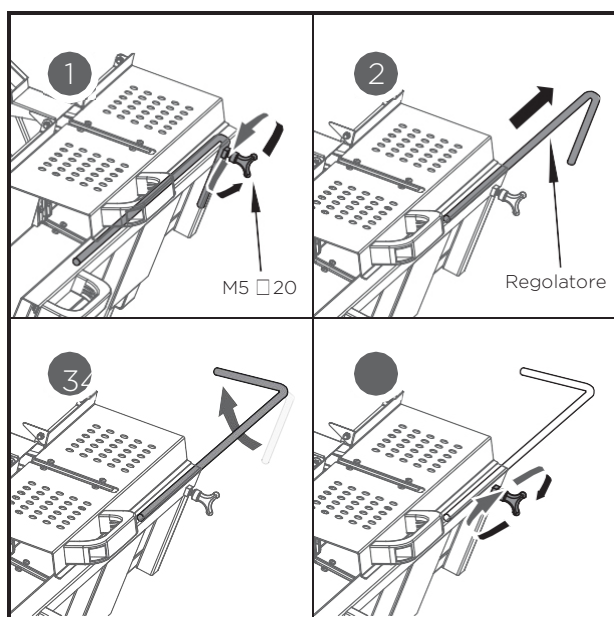
Die Maschine auf ebenem Boden befestigen

Um die Sägebank zu befestigen, verwenden Sie vier Bolzen oder Pfähle auf ebenem Boden. Aufgrund der unterschiedlichen Bodenbeschaffenheiten sind diese nicht enthalten. Wählen Sie den richtigen Bolzen oder Pfahl für Ihre Oberfläche aus.



Den Längenregler für Stämme einstellen

Lösen Sie die Flügelschraube M5×20, um das freie Herausziehen des Reglers zu ermöglichen. Stellen Sie die gewünschte Länge auf der Skala ein. Drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, wie in Abbildung 3 gezeigt, und befestigen Sie ihn, indem Sie die Flügelschraube anziehen.



Stromversorgung und Betrieb

Verwenden Sie das richtige Netzteil und die richtigen Kabel. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und schalten Sie den Motorschalter ein.

Sobald der Motorschalter eingeschaltet ist, beginnt das Sägeblatt sich zu drehen. Öffnen Sie den oberen Schutz, legen Sie den Stamm in die Schnittposition auf den Stammwagen und schließen Sie den Schutz. Greifen Sie den Griff auf der linken Seite des Stammwagens und schieben Sie ihn in Richtung Sägeblattschutz.

Der Schutz der beweglichen Klinge öffnet sich und zeigt die Klinge an. Drücken Sie mit gleichmäßigem Druck weiter, bis der Stamm auf dem Wagen durchgeschnitten ist. Hören Sie auf zu drücken und der Wagen fährt in seine ursprüngliche Position zurück. Bewegen Sie den Rest des Stammes in die Schnittposition und fahren Sie mit dem nächsten Zyklus fort, bis die Arbeit abgeschlossen ist. Um die Maschine zu stoppen, schalten Sie den Motorschalter aus, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und reinigen Sie die Maschine mit einem Tuch.

Vorbeugende Wartung

Überprüfen Sie den allgemeinen Zustand der Sägebank. Überprüfen Sie auf lose Schrauben, Fehlausrichtung oder Verkleben von beweglichen Teilen, rissige oder gebrochene Teile und alle anderen Bedingungen, die den sicheren Betrieb beeinträchtigen könnten. Entfernen Sie alle Rückstände mit einer weichen Bürste, einem Staubsauger oder Druckluft. Machen Sie die Wartung zu einem regelmäßigen Bestandteil des täglichen Betriebs.

- Kontrollen
- Muttern, Schrauben und Verbindungen: Stellen Sie sicher, dass alle fest und sicher sind.
- Zustand des Sägeblatts: Schärfen oder ersetzen Sie ein stumpfes oder beschädigtes Sägeblatt.

Blockierung der Stämme

Wenn eine Blockierung wahrscheinlich ist. Schalten Sie das Gerät sofort aus.

- Warten Sie, bis die Säge zum Stillstand kommt.
- Ziehen Sie den Netzstecker.
- Entfernen Sie vorsichtig den blockierten Stamm aus der Maschine.

Sägeblattschärfen

Das Sägeblatt kann geschärft werden. Dieses Sägeblatt kann mehrmals geschärft werden, ohne es aus der Maschine zu entfernen. Verwenden Sie für das Schärfen eine feingeschnittene Vierkantfeile von 8-12". Beim manuellen Schärfen feilen Sie nur die vordere Zahnrast auf eine Länge von etwa 5-7 mm. Bewahren Sie immer die ursprüngliche Form des Zahns.

Machen Sie keine scharfen Kerben an der Zahnwurzel. Reinigen Sie die Sägeblattklemmen immer gründlich.

Überprüfen Sie das Sägeblatt sorgfältig, um sicherzustellen, dass Sie niemals mit einem rissigen Sägeblatt sägen.

WARTUNG



Warnung! Vor jeglicher Arbeit bei Einstellung, Wartung oder Service, den Netzstecker ziehen!

Allgemeine Wartungsmaßnahmen

Halten Sie nach Möglichkeit alle Sicherheitseinrichtungen, Lüftungsöffnungen und das Motorgehäuse frei von Schmutz und Staub. Reinigen Sie das Gerät mit einem sauberen Tuch oder blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.

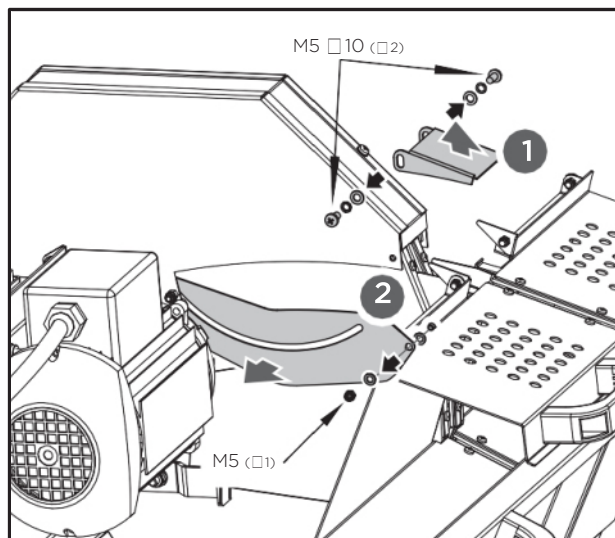
Es wird empfohlen, das Gerät nach jedem Gebrauch sofort zu reinigen.

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas mildem Seifenwasser. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel; diese könnten die Kunststoffteile des Geräts angreifen. Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags. Um die Lebensdauer des Werkzeugs zu verlängern, ölen Sie die rotierenden Teile einmal im Monat. Den Motor nicht ölen.

Klingenwechsel

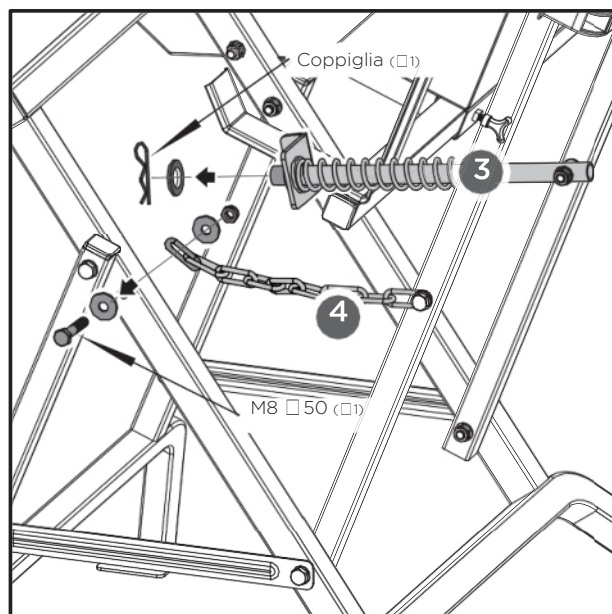
1. Entfernen Sie die Begrenzungsplatte, indem Sie die M5×10-Schrauben, Federscheiben und Unterlegscheiben lösen.

2. Entfernen Sie die M5-Mutter und die Unterlegscheiben von der Schutzplatte.

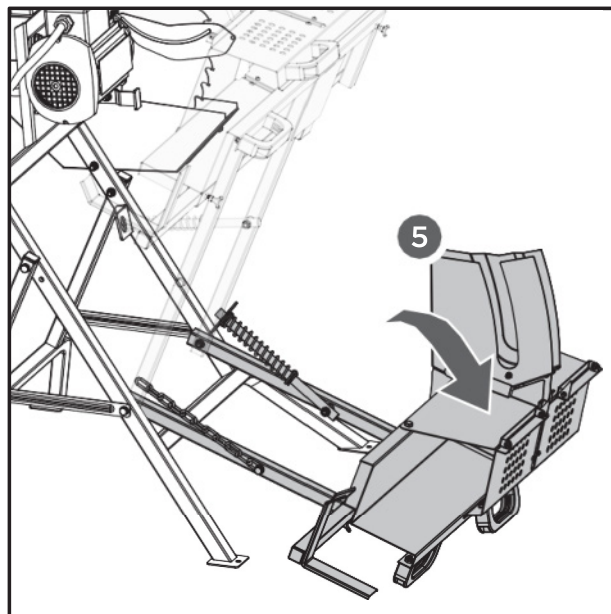


3. Ziehen Sie den Bolzen und die Unterlegscheibe aus dem Rückführungsführungsrohr.

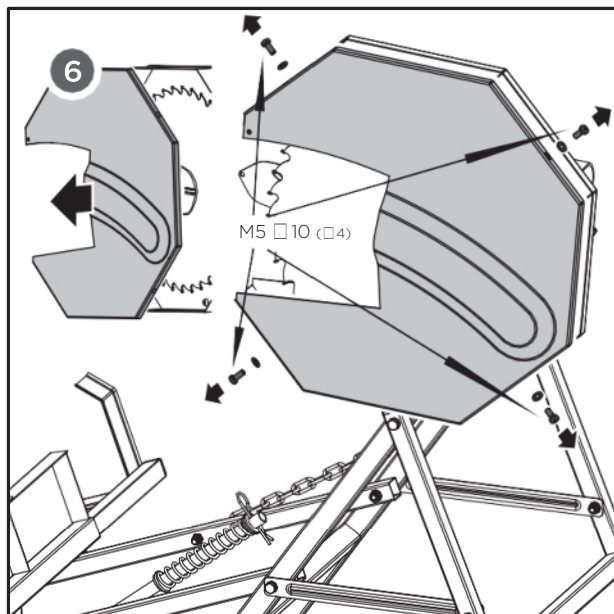
4. Entfernen Sie die M8×50-Schraube, Unterlegscheiben und Mutter, die die Kette befestigen.



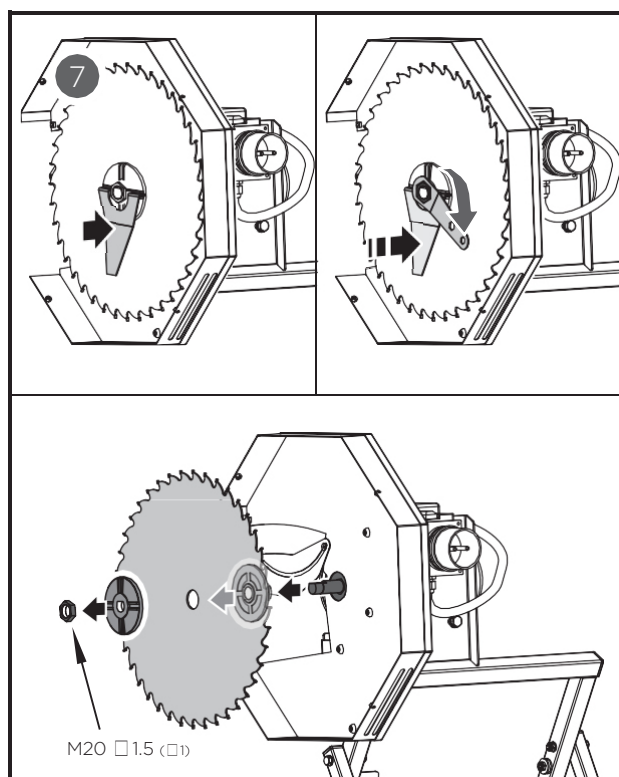
5. Senken Sie den Stammwagen langsam zum Boden ab.



6. Entfernen Sie die vier M5×10-Schrauben und Unterlegscheiben von der Sägeblattschutzvorrichtung sowie vom äußeren Sägeblattdeckel.



7. Entfernen Sie die M20×1,5-Mutter und die vordere Spannflansch. Das alte Sägeblatt entfernen.

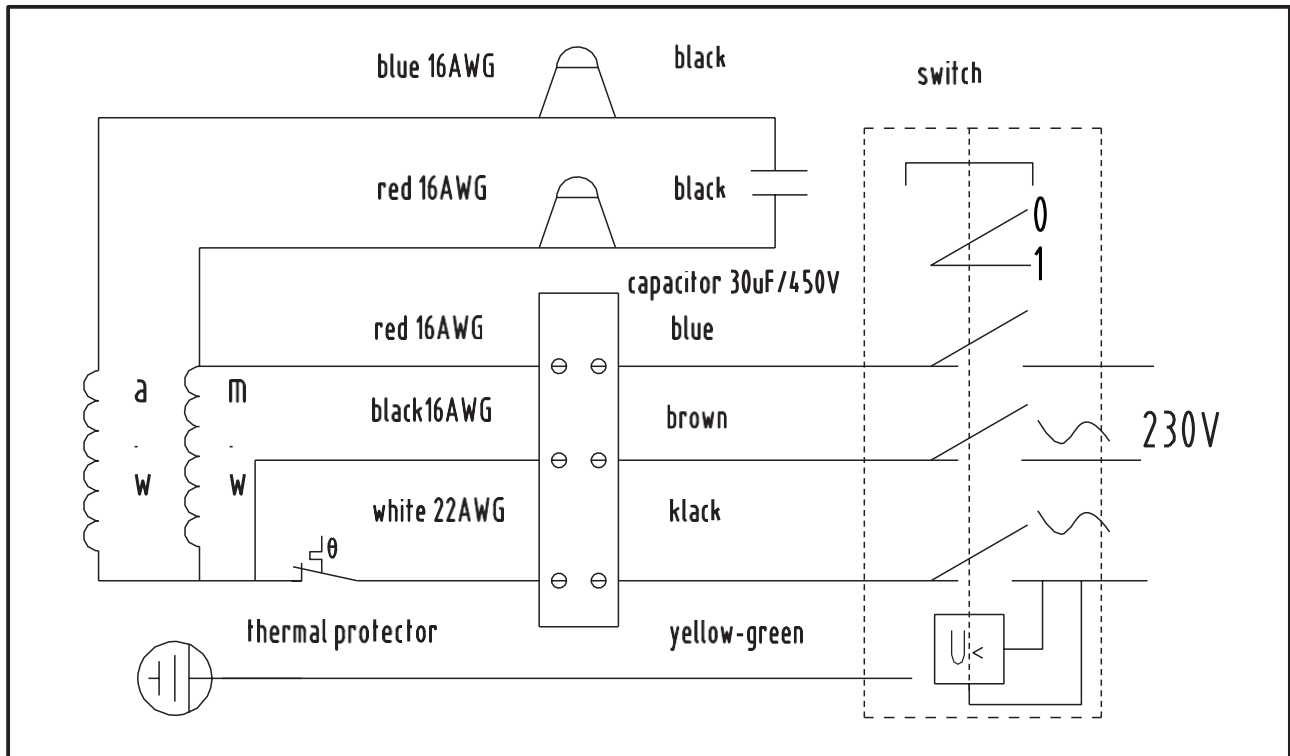


LAGERUNG

Bewahren Sie unbenutzte Geräte an einem trockenen, verschlossenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Vor einer längeren Lagerung führen Sie Folgendes durch, um die Lebensdauer der Säge zu verlängern und einen einfachen Betrieb zu gewährleisten.

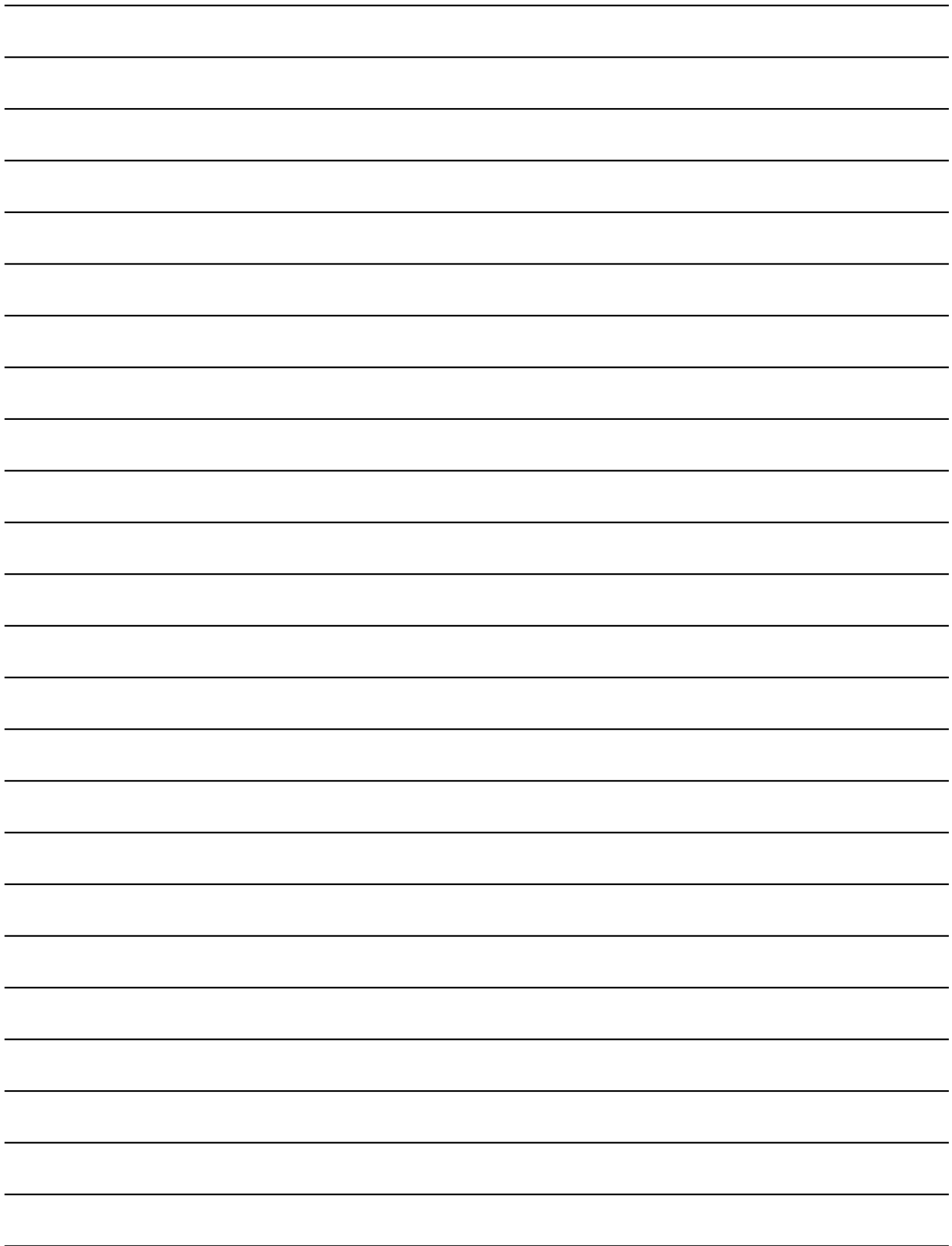
- Das Gerät gründlich reinigen.
- Alle beweglichen Teile mit einem umweltfreundlichen Öl behandeln.

VERDRAHTUNGSPLAN



PROBLEMLÖSUNG

Problem	Ursache	Abhilfe
Das Sägeblatt lockert sich nach dem Ausschalten des Motors	Befestigungsmutter nicht ausreichend angezogen	Ziehen Sie die rechte Befestigungsmutter fest
Der Motor startet nicht	1. Defekte Sicherung 2. Defektes Verlängerungskabel 3. Motoranschlüsse oder Schalter defekt 4. Motor oder Anschlüsse defekt	1. Sicherung überprüfen 2. Verlängerungskabel austauschen 3. Von einem Elektriker überprüfen lassen 4. Von einem Elektriker überprüfen lassen
Falsche Drehrichtung des Motors	Kondensator defekt	Von einem Elektriker überprüfen lassen
Der Motor kann nicht betrieben werden: Die Sicherung ist ausgelöst	1. Querschnitt des Verlängerungskabels unzureichend 2. Überlastung durch stumpfes Sägeblatt	1. Siehe „VERDRAHTUNGSPLAN“ in der Bedienungsanleitung 2. Sägeblatt austauschen
Brandspuren auf der Schnittfläche	1. Stumpfes Sägeblatt 2. Falsches Sägeblatt	1. Ein scharfes Sägeblatt einsetzen 2. Sägeblatt austauschen



EC DECLARATION OF CONFORMITY - HERSTELLERERKLÄRUNG - DECLARATION 'CE' DE CONFORMITE - DECLARACION DE CONFORMIDAD - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' EUROPEA - GELIJKVORMIGHEIDSVERKLARING - EC DEKLARATION I OVERENSSTEMMELSE - DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE - EY ILMOITUS - FORSAKRAN OM OVERENSSTAMMELSE - BEKREFTENDE EU ERKLÆRING - ΔΗΛΩΣΗ ΕΚ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ - EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOSCI

1) MANUFACTURER – HERSTELLER – FABRICANT – FABRICANTE – COSTRUTTORE – CONSTRUCTEUR – PRODUCENT – FABRICANTE – VALMISTAJA – TILLVERKARE – FABRIKANT – Κατασκευαστής – PRODUCENT:
Blue Bird Industries Fabbrica Motori s.r.l.
Via Due Camini 19, 36010 Zanè (VI) Italia

2) DESCRIPTION OF THE MACHINERY – BESCHREIBUNG DER MASCHINE – DESCRIPTION DE LA MACHINE – DESCRIPCION DE LA MAQUINARIA – DESCRIZIONE DELLA MACCHINA – BESCHRIJVING VAN DE MACHINE – BESKRIVELSE AF MASKINEN – DESCRIÇÃO DA MAQUINA – KONEEN NIMITYS – MATERIELSLAG – BESKRIVELSE AV MASKINERIET – ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ – OPIS MASZYN:
BANCO SEGA – LOG SAW

a) MAKE – FABRIKAT – MARQUE – MARCA – MARCA – MERK – MÆRKE – MARCA – MERKKI – FABRIKAT – FABRIKANT – MAPKA – MARKA:
BLUE BIRD

b) TYPE / TYP / TYPE / TIPO / TIPO / TYPE / TYPE / TIPO / MALLI / TYPBE / TYPE / ΤΥΠΟΣ / ΤΥΡ:
BANCO SEGA 140MM

2000/14/EC (2005/88/EC) – Livelli di potenza sonora come da allegato V – Sound Power Levels performed per annex V	
TIPO	Livelli di Potenza Sonora Misurata / Livelli di Potenza Sonora Garantita LWA Sound Power Levels Measured / Sound Power Level Guaranteed LWA (dB)
BANCO SEGA 140MM	101/115

c) Il prodotto è conforme alle direttive - The product complies with the directives - Das Produkt entspricht den Richtlinien - Le produit est conforme aux directives - El producto cumple con las directivas :

- 2006/42/EC – 2014/30/EU – 2000/14/EC (2005/88/EC) – 2011/65/EU

d) Il controllo CE del campione di costruzione secondo la direttiva 2006/42/CE, Art 12.3(b) è stato eseguito presso:
The EC type examination test was carried out pursuant to Directive 2006/42/EC, Art 12.3(b) at:
Die EG-Baumusterprüfung nach Richtlinie 2006/42/EG, Art. 12.3(b) wurde durchgeführt bei:
L'examen CE de type conformément à la directive 2006/42/CE Art. 12.3(b) a été effectué par l'office de contrôle:
La prueba de examen CE de tipo se llevó a cabo de conformidad con la Directiva 2006/42 / CE, Art.12.3 (b) en:
• TÜV SÜD Product Service GmbH at Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany No.0123 - Certificate No. M6A 086973 0005 Rev. 02

e) REFERENCE TO STANDARDS/HARMONIZED STANDARDS - VERWEIS AUF NORMEN/HARMONISIERTE NORMEN - REFERENCE AUX NORMES/NORMES HARMONISEES - REFERENCIA A ESTANDARES/ESTANDARES ARMONIZADOS - RIFERIMENTO ALLE NORME/NORME ARMONIZZATE - REFERENTIE NAAR STANDAARDEN/GEHARMONISEERDE STANDAARDEN - REFERENCE TIL STANDARDER/HARMONISEREDE STANDARDER - REFERENCIA AS NORMAS/NORMAS HARMONIZADAS - VITTAUS STANDARDEIHIN/YHTEISIIN STANDARDEIHIN - REFERERANDE TILL STANDARDER/HARMONISERADE STANDARDER - HENVISNING TIL STANDARD/FELLES STANDARD - ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ/ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ - ODNIESIENIE DO NORM/NORM ZHARMONIZOWANYCH:

EN 1870-6:2017

Importato da - Imported by - Eingeführt von - Importé par - Importado por:



BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.
ZANE' (VI) – ITALIA 22-07-2020
The chairman – Der vorsitzender – Le président – El presidente – Il presidente – De voorzitter – Daglig leder – O presidente – Toimitusjohtaja – Verkställande direktör – Administrerende direktør – O ΠΡΟΕΔΡΟΣ - Prezes

VANDA VITELLA

- (GB) Technical documentation maintained by
(F) Documentation technique maintenue par
(I) Documentazione tecnica conservata da
(DK) Teknisk dokumentation tilhandhællen av
(FI) Teknisten asiakirjojen ylläpitäjä
(NO) Teknisk dokumentasjon vedlikeholdt av
- (D) Technische Dokumentation aktualisiert durch
(E) Documentacion tecnica mantenida por
(NL) Technische documentatie onderhouden door
(P) Documentação tecnica mantida por
(SE) Teknisk dokumentation tillhandhållen av
(GR) τεχνικό φάκελο που τηρείται από

BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.
VANDA VITELLA



BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori s.r.l.

Via Due Camini, 19
36010 ZANÉ ITALIA

Tel. 0445 314138

Fax 0445 314225

www.bluebirdind.com